

Autor local, Liliana Braamskamp-Erasmus a debuta na Hulanda

ORANJESTAD – “Het was Big!” ta e titulo di e buki pa mucha mas nobo di nos autor local Liliana Braamskamp-Erasmus, cu a caba di subi mercado Hulandes na januari 2007. E publicacion aki, cu ta un produccion di Uitgeverij Zwijsen na Tilburg, ta alabes e debut di Sra. Braamskamp-Erasmus como escritor di buki di mucha na Hulanda. Uitgeverij Zwijsen tin 150 aña trahando conhuntamente cu e scolnan na e fundeshi di enseñanza. Tambe nan a amplia nan area di enfoke cu ‘speelschool’ y ‘creche’.

Nan metodonan ta encera unselección di productonan educativo: di bukinan di tarea y manual practico te cu weganan, CD-rom y website pa e scolnan.

Asina aki e educadornan den e diferente areanan di enseñanza basico y pre-escolar ta dispone pa cada mucha di material educativo na midi, sea ta pa un alumno avanza, intermedio of uno cu tin mester un tiki mas sosten. Pero, tambe pa lesamento of hungamento na cas, Uitgeverij Zwijsen tin un surtido di productonan educativo extenso.

Pa mas informacion por bishita nan website: www.zwijsen.nl.

Liliana Braamskamp-Erasmus a debuta na Aruba den 2003 cu e buki ‘Rima rond di Aruba’ (Editorial Charuba) un obra cu a gana e curazon di chikito y grandi.

Despues el a sigui complace su fiel lectornan cu e publicacion di “Mi Prome Buki di ABC” (2004), ‘Mas rima rond di Aruba’ (2005), e famoso coneu “Hopuz” (regalo di Festival di Buki di Mucha 2006) y sin lubida e aventuraman di “nano, e enano Arubiano” den e programa di mucha na Magic FM tur diasabra mainta, esta Mundo Infantil. Awor Liliana ta spera di por cautiva mas lector pa asina e por realiza su meta: un carera profesional como autor



local y tambe internacional. E lector Hulandes ta e di dos paso den e bon direccion. Den su obra mas nobo, Liliana ta trata un tema universal: amistad. E biaha aki, e amistad entre un mucha muher (Lien) y su miho amigo, un gonchi (Big). E mucha Lien, no tin ni ruman muhe, ni ruman homber. Pero, e tin un gonchi

cu e ta stima manera un ruman, manera un amigo. Y e amigo aki ta un amor, un tesoro. E ta lembe y sunchi y hole Lien y mas importante... e ta cuida Lien hopi bon. Y Lien? E tambe ta cuida su amigo Gonchi asina bon? “Het Was Big!” ta forma parti di un serie di buki cu yama ‘Sterretjes’,

cu ta bukinan pa muchanan cu ta cuminsa siña lesa – specialmente pa e mucha cu tin mester un tiki mas tempo pa domina e habilidad di lesamento. E nivel di e bukinan aki ta mas simpel cu e nivel intermedio. Asina lesamento ta bira mas placentero.

E nivel di e bukinan aki ta mas simpel cu e nivel intermedio. Asina lesamento ta bira mas placentero y atractivo. Pa via cu e ‘Sterretjes’ nan aki ta drai rond di e mundo diario di e lector, nan ta ofrece hopi reto y reconocimiento riba e nivel husto. Esey ta stimula e desaroyo di y placer den lesamento. “Sterretjes”, mescos cu “Zonnetjes”, “Maantjes” y “Raketjes” ta parti di e metodo di Veilig Leren Lezen. E “Sterretjes” nan por wordo uza desde e prome dianan cu e

educacion di lesamento inicia. E serie aki tin un estructura constructivo den grado di dificultad y ta stimula e lector cu ta keda atrás, por medio di varios buki, den unda diferente forma di repeticion ta wordo uza, sin cu esaki ta bira laf. Pa tur e fiel lectornan, cu kier sa si ta bai tin mas buki di Liliana Braamskamp-Erasmus, e contesta ta “Si”. Liliana ta spera di por trece e traduccion di su buki mas nobo “Het was Big!” riba nos mercado local mas pronto posibel.

Tambe e ta spera di por introduci un obra local nobo nobo riba mercado e aña aki. Keda pendiente, pronto ta bai tin mas bon noticia di e autor aki. Fundacion Papiamentekier a felicita Liliana Braamskamp-Erasmus cu otro logro den su carera como escritor di buki di mucha. Hopi éxito y sigui cu e bon trabou.